

Bản án số: 39/2024/HS-ST  
Ngày: 12-4-2024

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vũ Đức Long

*Các Hội thẩm nhân dân:* - Ông Nguyễn Mạnh Thường  
- Ông Phạm Văn Hảo

*- Thư ký phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Hoài Thu – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa:* Ông Lưu Xuân Trường - Kiểm sát viên.

Trong ngày 12 tháng 4 năm 2024 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 45/2024/TLST-HS ngày 07 tháng 3 năm 2024. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 42/2024/QĐXXST-HS ngày 29/3/2024 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Phan Hải Q**; sinh năm: 2004 tại tỉnh Lai Châu; nơi cư trú: Bản Nậm Ngùa, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phan Hồng H (sinh năm 1981) và bà Lò Thị G (sinh năm 1982); bị cáo chưa có vợ con; gia đình bị cáo có 04 anh em, bị cáo là con thứ nhất trong gia đình; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Tốt. Tạm giữ, tạm giam từ ngày 31/12/2023 cho đến nay có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: **Lò Văn Q1**; sinh năm: 2005 tại tỉnh Lai Châu; nơi cư trú: Bản Đội 9, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn C1 (sinh năm 1972) và bà Vàng Thị Đ (sinh năm 1972); bị cáo chưa có vợ con; gia đình bị cáo có 04 chị em, bị cáo là con thứ tư trong gia đình; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Tốt. Tạm giữ, tạm giam từ ngày 31/12/2023 cho đến nay có mặt tại phiên tòa.

*\* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

1. Anh Nguyễn Ngọc K – sinh năm 1992 (Vắng mặt có lý do)

Nơi cư trú: Khu 6, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

2. Anh Phan Hồng H – sinh năm 1981 (Có mặt)

Nơi cư trú: Bản Nậm Ngùa, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

*\* Người làm chứng:*

1. Anh Nguyễn Quang C – sinh năm 1985 (Vắng mặt có lý do)

Nơi cư trú: Khu 6, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

2. Anh Lê Việt T – sinh năm 1992 (Vắng mặt có lý do)

Nơi cư trú: Khu 1, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

3. Anh Trần Ngọc T1 – sinh năm 1992 (Vắng mặt có lý do)

Nơi cư trú: Khu 7, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

4. Chị Nguyễn Thị Quỳnh T2 – sinh năm 1984 (Vắng mặt có lý do)

Nơi cư trú: Khu 10, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

#### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện Kế hoạch 1168/KH-CAH ngày 14/11/2023 của Công an huyện Than Uyên và Phòng PC08-Công an tỉnh Lai Châu về phối hợp đảm bảo TTATGT đường bộ trên địa bàn huyện Than Uyên; Kế hoạch 1236/KH-CAH ngày 30/11/2023 của Công an huyện Than Uyên; Kế hoạch tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ ngày 30/12/2023 của Đội CSGT-TT lập gồm 07 đồng chí, do đồng chí thiếu tá Nguyễn Quang C (đội phó) làm tổ trưởng phối hợp với Đội CSGT số 2 thuộc Phòng PC08-Công an tỉnh Lai Châu, thời gian từ 20 giờ 15 phút đến 22 giờ 15 phút ngày 30/12/2023. Tổ công tác kiểm soát một điểm tại Km343+500m, Quốc lộ 32 (thuộc địa phận khu 5, thị trấn Than Uyên).

Khoảng 21 giờ 45 phút tổ công tác phát hiện 02 nam thanh niên trên xe mô tô nhãn hiệu Honda AIRBLANDE đi từ hướng chợ Than Uyên về xã Mường Than, có biểu hiện đã sử dụng rượu bia. Tổ công tác ra tín hiệu dừng phương tiện kiểm tra thì bất ngờ 02 thanh niên tăng ga bỏ chạy và đâm vào đồng chí Đại úy Nguyễn Ngọc K (cán bộ Đội CSGT-TT), hậu quả khiến đồng chí K bị thương phải đưa vào Bệnh viện cấp cứu. Sau khi va chạm, hai đối tượng ngã ra đường, tổ công tác cùng người dân khống chế hai đối tượng và xác định được: Người điều khiển xe mô tô là Phan Hải Q (sinh năm 2004; trú tại: Bản Nậm Ngùa, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu); đối tượng ngồi phía sau là Lò Văn Q1 (sinh năm 2005; trú tại: Bản Đội 9, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu).

Trong quá trình điều tra, Cơ quan điều tra thu giữ vật chứng như sau:

Thu giữ của Q: 01 đăng ký xe số 000643 mang tên Nguyễn Việt Dũng; 01 quần Jeans màu đen; 01 áo khoác màu đen; 01 đôi giày thể thao màu trắng; 01 mũ bảo hiểm màu vàng; 01 ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone 14 Pro Max.

Thu giữ của Q1: 01 ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XS Max; 01 đôi giày thể thao màu trắng-đen; 01 áo nỉ lót lông màu đen; 01 quần Jeans màu đen.

Thu giữ tại hiện trường: 01 gậy điều khiển giao thông bị gãy; 01 khẩu trang; 01 mũ Kê pi; 01 mô tô BKS 25T1-01486; 01 mũ bảo hiểm phần nhựa bị vỡ.

Anh Nguyễn Hồng Q2 (Công an huyện Than Uyên) giao nộp: 01 áo đồng phục đông, màu vàng, gắn ve hàm Đại úy, ngực trái gắn biển hiệu mang tên

Nguyễn Ngọc K, số hiệu 145-408; 01 quần dài màu vàng; 01 áo phản quang màu vàng chanh; 01 đôi giày màu đen.

Ngoài ra cơ quan điều tra còn thu thập được 03 đoạn video hình ảnh vụ việc được lưu trong: 01 USB nhãn hiệu Jaster màu bạc do anh K cung cấp; 01 USB nhãn hiệu Jaster màu trắng do chị T2 cung cấp và 01 USB nhãn hiệu Lexar màu đen do Công an thị trấn Than Uyên cung cấp.

Tại cơ quan điều tra Q khai nhận: Khoảng 19 giờ ngày 30/12/2023 Q đi xe mô tô nhãn hiệu Honda AIRBLANDE BKS 25T1-01486 từ nhà (bản Nậm Ngùa, xã Phúc Than) đến Quán nhà sàn (không gian văn hóa dân tộc thái, khu vực bờ hồ thị trấn Than Uyên) để ăn, uống cùng bạn bè. Đến khoảng 21 giờ 30 phút Q cùng Lò Văn Q1 (sinh năm 2005; trú tại bản Đội 9, xã Phúc Than) ra về, Q là người điều khiển xe, Q1 ngồi sau, đi theo hướng QL32 về xã Phúc Than. Khi đi đến khúc cua gần Sân vận động huyện Than Uyên, Q vượt một xe ô tô màu đen thì thấy phía trước có Cảnh sát giao thông (CSGT) đang làm nhiệm vụ (cách khoảng 10m), Q1 ngồi sau nói “có CSGT”, Q chủ động cho xe đi chậm lại. Khi thấy 02 CSGT cầm gậy chỉ và yêu cầu dừng xe để kiểm tra, lúc đó còn cách khoảng 05m đến 06m, Q1 ngồi sau nói “phóng đi” (nghĩa là bỏ chạy qua chốt CSGT), nghe Q1 nói vậy và cùng với việc không có Giấy phép lái xe, trong người có nồng độ cồn, sợ bị xử phạt nên Q không chấp hành hiệu lệnh mà tăng ga bỏ chạy thì đâm phải một đồng chí CSGT (sau này mới biết tên là K), khiến anh K ngã ra đường, Q và Q1 cũng bị ngã, sau đó bị khống chế bắt giữ, kiểm tra nồng độ cồn kết quả Q có nồng độ cồn là 0,152mg/L khí thở.

Lò Văn Q1 tại cơ quan điều tra khai nhận: Khoảng hơn 19 giờ ngày 30/12/2023 Q1 cùng một số bạn (cả nam và nữ) ngồi uống bia tại quán nhà sàn (cạnh bờ hồ Than Uyên), đến khoảng gần 22 giờ thì ra về, Q1 và Q đi cùng một xe (xe của Q nhãn hiệu Honda AIRBLANDE). Cả hai đi từ quán bia ra đầu phố đi bộ, rồi theo QL32 về xã Phúc Than, khi đi qua cổng Sân vận động đến khúc cua thì thấy lực lượng CSGT đang làm nhiệm vụ (cách khoảng 10m), CSGT thổi còi và nháy đèn, ra hiệu dừng xe. Q1 hỏi Q “có thông không”, không thấy Q nói gì Q1 tiếp tục nói “thông đi”, lúc đó có một CSGT bước ra đứng trước đầu xe (cách khoảng 03m), Q tăng ga nhưng không lách qua được nên đã đâm trúng đồng chí CSGT đó, khiến xe cùng Q và Q1 ngã ra đường, sau đó bị khống chế. Kiểm tra nồng độ cồn kết quả Q1 có nồng độ cồn là 0,152mg/L khí thở.

- Kết luận giám định số 229/KL-KTHS ngày 18/01/2024 (BL71) của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an: *Không tìm thấy dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung trong các tệp video gửi giám định.*

- Xét nghiệm ma túy (BL95-96) xác định Phan Hải Q dương tính với Mocphin.

- Kiểm tra nồng độ cồn (BL99-100) Lò Văn Q1 và Phan Hải Q đều ở mức 0,152mg/L khí thở.

Bản cáo trạng số 20/CT-VKSLC-P1 ngày 06/3/2024 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu đã truy tố Phan Hải Q và Lò Văn Q đều về tội “*Chống người thi hành công vụ*” theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận, giữ nguyên quan điểm truy tố tại bản cáo trạng về tội danh của các bị cáo. Về tình tiết giảm nhẹ: Các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đều có ông nội được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan (anh K) đề nghị giảm nhẹ hình phạt. Về tình tiết tăng nặng: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Về hình phạt: Đề nghị HĐXX áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 54/BLHS. Xử phạt mỗi bị cáo từ 04 đến 05 tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt. Về biện pháp tư pháp: Đề nghị áp dụng Điều 47/BLHS; Điều 106/BLTTHS: Đưa 03 USB chứa các dữ liệu hình ảnh vào hồ sơ vụ án để bảo quản theo hình thức tài liệu kèm hồ sơ; các vật chứng khác xử lý theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Anh Nguyễn Ngọc K không yêu cầu các bị cáo bồi thường; về hình phạt đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho cả hai bị cáo. Anh Phan Hồng H đề nghị HĐXX xem xét trả lại chiếc xe mô tô Honda AIRBLANDE BKS 25T1-01486 bị thu giữ, không yêu cầu bị cáo Q bồi thường. Do đó về trách nhiệm dân sự HĐXX không xem xét.

Các bị cáo không có ý kiến tranh luận với Viện kiểm sát; không có ý kiến gì về vật chứng bị thu giữ. Tại lời nói sau cùng các bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên; của Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án, kết quả giám định, lời khai của **các** bị cáo, người làm chứng trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, có căn cứ để xác định:

Hồi 21 giờ 45 phút ngày 30/12/2023, tại khu vực Km343+500m Quốc lộ 32 (thuộc Khu 5A, thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu), Công an huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu phối hợp với Phòng PC08 Công an tỉnh Lai Châu đang thực hiện kế hoạch phối hợp đảm bảo trật tự an toàn giao thông đường bộ. Ra tín hiệu dừng xe mô tô Honda AIRBLANDE BKS 25T1-01486 do Phan Hải Q (sinh năm 2004; trú tại: Bản Nậm Ngùa, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu) điều khiển chở phía sau là Lò Văn Q1 (sinh năm 2005; trú tại: Bản Đội 9, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu) để kiểm tra nồng độ cồn. Do Q không có giấy phép lái xe và trước đó Q và Q1 đã uống bia

cùng bạn bè, sợ bị xử phạt nên Q1 đã xúi giục Q tăng ga, bỏ chạy nhằm cản trở việc thực hiện nhiệm vụ của tổ công tác. Hậu quả xe của Q và Q1 đâm vào đồng chí Nguyễn Ngọc K, làm gãy gãy điều khiển giao thông, đồng chí K ngã ra đường phải đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện.

Hành vi của các bị cáo đã cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ, cụ thể là cản trở, không chấp hành mệnh lệnh của người được giao nhiệm vụ đảm bảo trật tự an toàn giao thông theo Kế hoạch 1168/KH-CAH ngày 14/11/2023 của Công an huyện Than Uyên và Phòng PC08-Công an tỉnh Lai Châu về phối hợp đảm bảo TTATGT đường bộ trên địa bàn huyện Than Uyên; Kế hoạch 1236/KH-CAH ngày 30/11/2023 của Công an huyện Than Uyên; Kế hoạch tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ ngày 30/12/2023 của Đội CSGT-TT. Hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính Nhà nước, xâm hại đến hoạt động đúng đắn của cơ quan Nhà nước, người thi hành công vụ, ngoài ra còn gây mất an ninh trật tự trên địa bàn, gây tổn thương cơ thể cho người khác. Các bị cáo nhận thức được việc làm của mình là sai trái, xã hội lên án, luật pháp nghiêm cấm nhưng vì thiếu ý thức tôn trọng pháp luật nên các bị cáo vẫn cố ý vi phạm. Căn cứ vào các nhận định đã nêu, đối chiếu với quy định của pháp luật, có đủ căn cứ kết luận các bị cáo Phan Hải Q và Lò Văn Q1 đã phạm tội “*Chống người thi hành công vụ*” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Khi thực hiện hành vi “*Chống người thi hành công vụ*” các bị cáo gây thương tích cho anh K, tuy nhiên anh K từ chối giám định và không đề nghị xử lý đối với các bị cáo về hành vi này nên HĐXX không xem xét.

[3] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với từng bị cáo:

Về nhân thân: Các bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự.

Về tình tiết tăng nặng: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, các bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; các bị cáo lại là người dân tộc thiểu số, có ông nội được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan (anh K) đề nghị giảm nhẹ hình phạt. HĐXX cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51/BLHS đối với các bị cáo.

[4] Về vai trò của từng bị cáo: Các bị cáo không có sự bàn bạc, phân công, vi phạm pháp luật do nhất thời bộc phát, do không có giấy phép lái xe, trong người có nồng độ cồn, nghe theo lời của Q1, do đó xác định đây là trường hợp đồng phạm giản đơn và các bị cáo phải chịu mức hình phạt như nhau là phù hợp.

[5] Đối với đề nghị của Kiểm sát viên là có căn cứ cần chấp nhận.

Căn cứ tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội; đặc điểm nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà các bị cáo được hưởng, cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian, tuy nhiên các bị cáo nhận thức được hành vi của mình, ăn năn hối cải, nhất thời phạm tội, tuổi còn

trẻ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng cần áp dụng khoản 3 Điều 54/BLHS cho các bị cáo hưởng dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ cải tạo giáo dục các bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bồi thường nên HĐXX không xem xét.

[7] Về biện pháp tư pháp, xử lý vật chứng: 01 ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone XS Max thu giữ của Q1 giao nộp và 01 ĐTDĐ nhãn hiệu Iphone 14 Pro Max thu giữ của Q đã được Cơ quan điều tra trả lại trong quá trình điều tra nên HĐXX không xem xét. **Chiếc xe mô tô Honda AIRBLANDE BKS 25T1-01486 là công cụ, phương tiện phạm tội cần tịch thu sung công quỹ nhà nước. Đưa 03 USB chứa các dữ liệu hình ảnh vào hồ sơ vụ án để bảo quản theo hình thức tài liệu kèm hồ sơ.** Vật chứng là vật hết giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy; tài sản hợp pháp, trả lại cho chủ sở hữu.

**Khi bị bắt test nhanh bị cáo Q dương tính với ma túy, quá trình điều tra không làm rõ được nguyên nhân, nên không có căn cứ xử lý đối với Q.**

[8] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

#### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1] Tuyên bố các bị cáo Phan Hải Q; Lò Văn Q1 phạm tội “*Chống người thi hành công vụ*”.

[2] Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 47; khoản 3 Điều 54/BLHS. Điều 106; Điều 331, Điều 333/BLTTHS. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 đối với cả hai bị cáo.

- Xử phạt bị cáo Phan Hải Q, 04 (bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 31/12/2023.

- Xử phạt bị cáo Lò Văn Q1, 04 (bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 31/12/2023.

[3] Xử lý vật chứng:

- **Đưa 03 USB chứa các dữ liệu hình ảnh vào hồ sơ vụ án để bảo quản theo hình thức tài liệu kèm hồ sơ gồm:** 01 USB nhãn hiệu Jaster màu bạc; 01 USB nhãn hiệu Jaster màu trắng và 01 USB nhãn hiệu Lexar màu đen. Đã được niêm phong.

- Tịch thu sung công quỹ Nhà nước: 01 mô tô nhãn hiệu Honda AIRBLANDE BKS 25T1-01486; 01 đăng ký xe số 000643 mang tên Nguyễn Việt Dũng.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 gậy điều khiển giao thông bị gãy; 01 khẩu trang; 01 mũ bảo hiểm phần nhựa bị vỡ.

- Trả lại Phan Hải Q: 01 quần Jeans màu đen; 01 áo khoác màu đen; 01 đôi giày thể thao màu trắng; 01 mũ bảo hiểm màu vàng.

- Trả lại Lò Văn Q1: 01 đôi giày thể thao màu trắng-đen; 01 áo nỉ lót lông màu đen; 01 quần Jeans màu đen.

- Trả lại anh Nguyễn Ngọc K: 01 mũ Kê pi; 01 áo đồng phục đồng, màu vàng, gắn ve hàm Đại úy, ngực trái gắn biển hiệu mang tên Nguyễn Ngọc K, số hiệu 145-408; 01 quần dài màu vàng; 01 áo phản quang màu vàng chanh; 01 đôi giày màu đen.

*(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an tỉnh Lai Châu với Cục Thi hành án Dân sự tỉnh Lai Châu được lập vào hồi 09 giờ 15 phút, ngày 11 tháng 3 năm 2024)*

[4] Án phí: Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

[5] Quyền kháng cáo: Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

**Nơi nhận:**

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở tư pháp tỉnh Lai Châu;
- Công an tỉnh Lai Châu;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Lai Châu;
- Cục THADS tỉnh Lai Châu;
- Các bị cáo;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS; Tổ HCTP; VP;

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Vũ Đức Long**